

# *Normativa sulla Trasparenza Bancaria*

(T.U. Leggi Bancarie D.L. 385/93 e norme di attuazione)



## **FINANZIAMENTI IMPORT E SERVIZI**

### **FOGLIO INFORMATIVO SULLE OPERAZIONI E SERVIZI OFFERTI ALLA CLIENTELA**

*AGGIORNAMENTO N.6 – IN VIGORE DAL 12 NOVEMBRE 2008*

## SEZ. I) INFORMAZIONI SULLA BANCA

<b>Kärntner Sparkasse AG</b>	
Denominazione e forma giuridica	Kärntner Sparkasse AG
Sede Legale e Direzione Generale	A – 9020 Klagenfurt, Nueuer Plaz 14
Sede Secondaria Italia	Udine, Viale Tricesimo 200
Sito Internet	www.sparkasseitalia.it
Indirizzo e-mail	info@sparkasseitalia.it
Numero Verde	800.378.378
Codice ABI	3329.0
Numero di Iscrizione all'Albo delle Banche presso la Banca di Italia	5631
Numero di iscrizione al Registro delle Imprese	02430720306 – Rea 260143 Udine
Sistemi di garanzia a cui la Banca aderisce	Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi Austriaco
Capitale sociale	Euro 30.120.000 i.v.
Fondi di Riserva	Euro 181.100.000
Capitale sociale	Euro 30.120.000 i.v.
Fondi di Riserva	Euro 200.950.974,96
Data di approvazione ultimo bilancio	05 Maggio 2008

## SEZ. II) CARATTERISTICHE E RISCHI TIPICI

### Struttura e funzione economica

Operazione attraverso la quale la banca mette a disposizione del cliente una determinata somma affinché questi provveda al pagamento di fatture, note o contratti emessi o stipulati da soggetti esteri (o che richiedono il regolamento in divisa estera). Il finanziamento può essere concesso in Euro o in divisa estera per un importo non superiore a quello del pagamento e la divisa può essere diversa da quella del pagamento stesso. L'operazione ha natura prettamente commerciale. Il cliente deve aver ottenuto la concessione di un affidamento specifico e al momento dell'erogazione provvede a dare disposizioni per il contestuale pagamento sull'estero. Il finanziamento viene concesso per un periodo massimo di 90 giorni e alla scadenza può essere prorogato per un massimo di tre volte, ciascuna della durata di un mese.

### Principali rischi (generici e specifici)

Tra i principali rischi vanno tenuti presenti :

- rischio di cambio: le variazioni che intervengono nei rapporti di cambio tra la divisa di pagamento e la divisa del finanziamento si ripercuotono sull'operazione poiché il controvalore del finanziamento al cambio in vigore al momento dell'estinzione potrebbe essere superiore a quello calcolato all'atto dell'erogazione;
- rischio di tasso: le variazioni che intervengono nel mercato dei tassi interbancari possono influire sul "costo" complessivo del finanziamento. Il tasso viene concordato all'accensione del finanziamento ed è rideterminato ad ogni proroga.

### ***Legenda delle principali nozioni dell'operazione***

<b>Valuta</b>	Data dalla quale si conteggiano gli interessi
<b>Disponibilità</b>	Data dalla quale la somma si considera di piena disponibilità del cliente
<b>Valuta Estera</b>	Moneta circolante in un Paese estero
<b>Divisa o divisa estera</b>	Strumenti di pagamento (banconote, assegni, bonifici, ecc.) espressi in valuta estera.
<b>Negoziazione</b>	Trasformazione di una moneta nella moneta di un altro paese
<b>Rischio cambio</b>	Le operazioni denominate in valuta e regolate contro Euro o in valuta diversa da quelle di denominazione, sono soggette al rischio dell'oscillazione del cambio, in quanto sono regolate al tasso di conversione applicabile al momento della negoziazione.
<b>LIBOR</b>	London Interbank Offered Rate. Media dei tassi d'interesse interbancari delle divise estere. Ogni giorno alle 11 (ora di Londra), dodici delle più importanti banche che operano sul piano internazionale comunicano alla British Bankers' Association a Londra i tassi d'interesse ai quali altre banche sono disposte a concedere loro prestiti nelle diverse divise estere.
<b>EURIBOR</b>	Euro Interbank Offered Rate. E' il tasso di mercato interbancario dell'euro, rilevato dalla Banca Centrale Europea, calcolato come media dei migliori tassi offer (cioè lettera) quotati da alcune delle principali banche operanti sull'Euromercato.

**SEZ. III) CONDIZIONI ECONOMICHE**

<b>TASSI DEBITORE</b>	
Tasso interesse debitore annuo per operazioni in divisa	<i>Tasso LIBOR + spread 3,00%</i>
Tasso interesse debitore annuo per operazioni in euro	<i>13,75%</i>
Tasso di mora	<i>13,75%</i>
Capitalizzazione interessi	<i>EUR/GBP: : anno civile 365/366 se bisestile altre divise: anno civile 365/366 se bisestile</i>
Modalità di rilevazione e revisione del tasso LIBOR	<i>Il tasso applicato sarà quello pubblicato il giorno dell'operazione nel quotidiano economico Il Sole 24 Ore e sui principali quotidiani di opinione,</i>

<b>SPESE E COMMISSIONI</b>	
Commissioni per ogni singolo intervento su finanziamenti in divisa	0,20%
- con un minimo di	€ 5,00
Spese di accensione	€ 7,00
Spese di proroga	€ 7,00
Spese di decurtazione/estinzione	€ 7,00
Spese di trasformazione	€ 7,00
Cambi	Come da listino esposto in filiale

<b>VALUTE</b> <i>(data da cui decorrono gli interessi)</i>	
Per i finanziamenti in divisa valuta di accredito dell'importo erogato c/ finanziamento	Data contabile
Per i finanziamenti in euro valuta di accredito dell'importo erogato sul c/finanziamento	Data contabile
Valuta di addebito per l'estinzione del finanziamento	Data contabile di estinzione

**Recente valore assunto dal parametro di riferimento**

<b>Parametro di indicizzazione</b>	<b>Modalità Rilevazione</b>	<b>Data/Periodo di rilevazione</b>	<b>Rilevazione Parametro</b>
LIBOR USD 3 mesi	Il tasso applicato sarà quello pubblicato il giorno dell' operazione nel quotidiano economico Il Sole 24 Ore e sui principali quotidiani di opinione	12/11/2008	2,17%

Il presente Foglio Informativo è disponibile presso tutte le filiali ed è consultabile sul sito internet [www.sparkasseitalia.it](http://www.sparkasseitalia.it). Il cliente ha la facoltà di prelevare fisicamente il Foglio Informativo presso tutte le filiali della banca e di consultarne o salvarne copia su supporto durevole collegandosi al internet [www.sparkasseitalia.it](http://www.sparkasseitalia.it) senza alcun costo ed onere a carico del cliente stesso.

Sono interamente a carico del cliente le spese telefoniche di connessione ad internet richieste dal proprio gestore di telefonia, i costi delle necessarie attrezzature per l'utilizzo dei servizi, le spese per eventuali software personalizzati.

**Sezione da compilare solo in caso di offerta Fuori Sede**

Si precisa che il cliente non è tenuto a riconoscere al soggetto sotto indicato, a loro dipendenti o collaboratori, costi od oneri aggiuntivi rispetto a quelli indicati nel presente foglio informativo. Di seguito si riportano le generalità del soggetto proponente.

Cognome e Nome del soggetto proponente

Numero di iscrizione al relativo albo

## **SEZ. IV) ESTRATTI DA ALCUNE SIGNIFICATIVE CLAUSOLE CONTRATTUALI**

### **Art. 1)**

Il presente contratto è disciplinato anche dalle norme che regolano il contratto di apertura di credito sopra citato e dalle norme previste per il contratto di conto corrente già sottoscritto.

### **Art. 2)**

Il Cliente è obbligato a restituire alla Banca l'importo del finanziamento non oltre la scadenza indicata sulla contabile di erogazione.

### **Art. 3)**

Fermo restando che sarà comunque in esclusiva facoltà della Banca di concedere proroghe, il Cliente prende atto che le eventuali richieste di proroga per i prestiti concessi (facoltà che la Banca eserciterà avuti presente anche eventuali limiti imposti dalle norme valutarie), dovranno essere da lui trasmesse con 10 giorni di anticipo rispetto alla scadenza convenuta. A detta scadenza, il Cliente avrà altresì facoltà di richiedere la conversione dell'anticipo in altra valuta

### **Art. 4)**

Nel caso di mancato, puntuale e integrale pagamento di qualsivoglia importo riveniente dal finanziamento, sia per capitale che per interessi, saranno dovuti, sull'importo non pagato, interessi di mora pari al tasso contrattuale a quel momento in essere maggiorato di 5 punti percentuali su base annua, per gli anticipi su valuta estera, e di 3 punti percentuali su base annua per gli anticipi in euro. Tali interessi decorrono di pieno diritto, senza necessità di intimazione o messa in mora, ma soltanto per l'avvenuta scadenza del termine.

### **Art. 5)**

Alla scadenza indicata all'art. 2, od a quella prorogata secondo quanto disposto dall'art. 3, se la somma anticipata non è pagata e/o nel caso di recesso dalla presente apertura di credito, la Banca è irrevocabilmente autorizzata ad addebitare l'importo del presente finanziamento sul conto corrente sopraindicato, con valuta stessa data di scadenza e senza alcun preavviso. Qual'ora l'anticipo sia in valuta estera, la Banca potrà esigere il rimborso della valuta da lei erogata, oltre, ovviamente, interessi ed eventuali accessori, addebitando i conti in Euro per il controvalore, al cambio del giorno dell'effettivo rimborso, o i conti in valuta a Voi intestati. Nel caso in cui, per carenza di fondi, non sia possibile procedere agli addebiti di cui sopra, la Banca è autorizzata ad evidenziare l'esposizione debitoria su un conto corrente tecnico la cui costituzione non comporta novazione del rapporto.

### **Art. 6)**

Con il consenso della Banca, il Cliente può rimborsare prima della scadenza, totalmente o parzialmente l'importo del finanziamento, secondo le condizioni da convenirsi; in tale ipotesi, il Cliente deve far pervenire alla Banca un preavviso scritto irrevocabile di almeno 10 giorni lavorativi bancari. Qualora, per effetto di provvedimenti legislativi, amministrativi o regolamentari ovvero a seguito di nuove interpretazioni delle disposizioni in vigore da parte delle Autorità competenti o di eventi di altra natura, divenga troppo oneroso per la Banca il mantenimento del finanziamento alle condizioni convenute, il Cliente è tenuto a rimborsare alla Banca stessa il maggior onere sostenuto. In tal caso, fermo restando detto obbligo, è comunque fatta salva la facoltà del Cliente, rispettando il termine di preavviso indicato al comma precedente, di recedere dal contratto alla scadenza del periodo di interessi in corso, corrispondendo quanto dovuto per capitale, interessi, anche di mora -nella misura indicata all'articolo 4- spese, imposte, tasse ed ogni altro accessorio.

### **Art. 7)**

In caso si rendesse necessaria la registrazione della presente lettera, le spese relative e conseguenti saranno a carico del Cliente.

**Reclami.** Per eventuali reclami il cliente potrà rivolgersi all'Ufficio Reclami della Banca (Ufficio Reclami, Viale Tricesimo n° 200, 33100 Udine). L'Ufficio reclami della Banca dovrà rispondere entro il termine massimo di 60 giorni, 90 giorni nel caso di reclami aventi ad oggetto servizi di investimento mobiliare.

Nel caso di insoddisfacente risposta dell'Ufficio reclami e ove ricorrano i presupposti, il cliente potrà rivolgersi all'Ombudsman Bancario con sede in Roma, seguendo le modalità indicate nell'apposito regolamento il cui testo è a disposizione della Clientela presso tutte le Dipendenze della Banca.

**Foro competente.** Fatto salvo il caso in cui il cliente rivesta la qualità di "consumatore" ai sensi dell'art. 1469 bis 2° comma del c.c., il Foro competente per le azioni promosse dal Cliente sarà esclusivamente quello di Udine ad esclusione di ogni altro. La Banca ha invece facoltà di agire nei confronti del cliente, a sua insindacabile scelta, anche in uno qualsiasi dei fori previsti dalla legge, nonché nel Foro nella cui circoscrizione si trova l'agenzia della Banca presso la quale è stato costituito il rapporto.